

# BALANCE SHEET

## 資產負債表

As at 31 December 2006 於二零零六年十二月三十一日

			2006 二零零六年	2005 二零零五年
		Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
<b>ASSETS AND LIABILITIES</b>	<b>資產及負債</b>			
<b>Non-current assets</b>	<b>非流動資產</b>			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	17	6,360	1,969
Interests in subsidiaries	所佔附屬公司權益	21	377,095	297,771
Due from disposal group	應收出售組別欠款	22	1,735	-
Interests in a jointly-controlled entity	所佔一家共同控制實體權益	23	46,203	46,199
Interests in an associate	所佔一家聯營公司權益	24	24,244	-
Deposits	按金	27	27,000	27,000
			482,637	372,939
<b>Current assets</b>	<b>流動資產</b>			
Prepayments and deposits	預付款項及按金	27	6,987	4,135
Financial assets at fair value through profit or loss	按公平值計入溢利或虧損之金融資產	30	37,627	28,297
Pledged deposits	已抵押存款	32	4,892	7,500
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	32	3,812	23,238
			53,318	63,170
<b>Current liabilities</b>	<b>流動負債</b>			
Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	34	12,847	13,597
Borrowings	借貸	35	3,652	-
			16,499	13,597
<b>Net current assets</b>	<b>流動資產淨值</b>		36,819	49,573
<b>Total assets less current liabilities</b>	<b>總資產減流動負債</b>		519,456	422,512
<b>Non-current liabilities</b>	<b>非流動負債</b>			
Borrowings	借貸	35	55,348	-
<b>Net assets</b>	<b>資產淨值</b>		464,108	422,512

# BALANCE SHEET

## 資產負債表

As at 31 December 2006 於二零零六年十二月三十一日

			2006 二零零六年	2005 二零零五年
		Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
<b>EQUITY</b>	<b>權益</b>			
Share capital	股本	39	179,203	154,483
Reserves	儲備	41	284,905	268,029
Total equity	權益總額		<u>464,108</u>	<u>422,512</u>

**Hon Kwok Lung**  
韓國龍  
*Director*  
董事

**Shang Jianguang**  
商建光  
*Director*  
董事